

#Stockbridge, Mass.

P.O. Box 562

4 kwietnia 1949

Drogi Mietku,

Dzisiaj dostaliśmy Twoje listy i jesteśmy bardzo impressedAng.: pod wrażeniem spisem rzeczy Twojej książki. Tytuły piękne. Myślę, że całość jest nie mniej fascynująca niż Twoja „wiązanka” o Mickiewiczu. Obfitość materiałów nieprawdopodobna w porównaniu z tym, co tu jest do zdobycia.

Kazimierz, który pracuje teraz w obłądnym pośpiechu, kazał mi napisać do Ciebie i prosić Cię o odpisy następujących rozdziałów:

Skarbek: Mikołaj Chopin

Friedrich Wieck: Wizyta w LipskuTu w oryginale podkreślone odręcznie ołówkiem wraz z notatką na lewym marginesie, najpewniej Grydzewskiego: Lehmann // 29.9.35. // N.Z.J.M. // 6.10. // N.Z.M. // parę go[-]n // 6.10. // 20.10. Czy znasz datę przyjazdu Chopina z Drezna do Lipska w roku 1835?

Rudolf Lehmann: Eteryczne zjawisko (Czy Lehmann to malarz, który go portretował w 1847?)

Józef Brzowski: Wieczór u Chopina

Friedrich von Flotow: U markiza de Custine

Heinrich Heine: Rafael fortepianu

Helena Modrzejewska: Złośliwość kochanki

Cyprian Norwid: Wizyta przy ulicy Chaillot

Charles Gavard: Śpiew Delfiny Potockiej

Jane Stirling: W pierwszą rocznicę śmierci (Czy to jest to, co podaje Ganche w Le souvenir de Fr. Ch.?) Jeżeli tak, to mamy.

Józefa Kościelska: Figue marjenbadzkie

Ludwika Ciechomska: Na łożu śmierci

Jeżeli nie masz tych rozdziałów w takiej formie, że mógłbyś je Kazimierzowi pożyczyć, to poproś kogoś o odpisanie ich na maszynie, a my pokryjemy koszta.

Jeżeli chcesz starać się o rynek amerykański, to nie posyłaj całego rękopisu. Zrób na stronę lub dwie objaśnienie, czym jest książka, daj spis rozdziałów (ja bym nie dawała nazwisk osób, od których czerpane są teksty) z jedną linią informacji, czego rozdział dotyczy. I dwa rozdziały pełne. Tak zwykle przedkłada się rękopis wydawcom amerykańskim.

Całuję Cię bardzo

Halina

Kochany Mietku,

Silva mnie zabił. Kto to taki? Powinszuj mu pióra i głowy. Co do Ka[---], nie ma racji, to ona ustaliła, że Chopin poznał się z G. S.

zanim w 1836 r. w Hotel de France, a nie u Custine. Przyślij teksty, jeśli trzeba, zapłacić, ja pokryję koszta. Odpisz zarazW oryginale podkreślone podwójnie.

Twój KW